

Η

ΑΡΧΗ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΠΡΟΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ (Α.Ε.Π.Π.)

1ο ΚΛΙΜΑΚΙΟ

Συνεδρίασε την 3-12-2021 με την εξής σύνθεση: Χρήστος Σώκος Πρόεδρος, Μιχαήλ Διαθεσόπουλος, Εισηγητής και Μαργαρίτα Κανάβα στη θέση της Αγγελικής Πουλοπούλου, Μέλος.

Για να εξετάσει την από 29-10-2021 Προδικαστική Προσφυγή με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης (ΓΑΚ) Αρχής Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών (ΑΕΠΠ) 2039/29-10-2021 του οικονομικού φορέα με την επωνυμία «.....», νόμιμα εκπροσωπούμενου.

Κατά της αναθέτουσας αρχής «.....», νομίμως εκπροσωπούμενης.

Με την ως άνω προδικαστική προσφυγή, ο προσφεύγων ζητά να ακυρωθεί η από 20-10-2021 κοινοποιηθείσα με αρ. πρωτ. 2252.1.1/76854/21 Απόφαση, καθ' ο μέρος προέκρινε τη συμμετοχή της για την δρομολογιακή γραμμή 2 (2α, 2β, 2γ, 2δ) Παραρτήματος IV της οικείας διακήρυξης, στο πλαίσιο της διαδικασίας ανάθεσης δημόσιας σύμβασης για την διάρκειας από 01/11/2021 μέχρι 31/10/2022 για τις συμβάσεις ενός έτους ή μέχρι 31/10/2023 για τις συμβάσεις διετούς διάρκειας, ελάχιστου προϋπολογισμού για το α' έτος της σύμβασης από 70.328.351,37 ευρώ, που απεστάλη για δημοσίευση στην ΕΕΕΕ την 30-6-2021 και δημοσιεύθηκε στο ΚΗΜΔΗΣ με Μον. ΑΔΑΜτην 30-6-2021.

Η συζήτηση άρχισε αφού το Κλιμάκιο άκουσε τον Εισηγητή.

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα

Σκέφτηκε κατά το Νόμο

1. Επειδή, για την άσκηση της προσφυγής κατεβλήθη κατ' άρ. 5 ΠΔ 39/2017 και άρ. 363 Ν. 4412/2016 παράβολο με αρ., ποσού ευρώ 15.000.

2. Επειδή, στο πλαίσιο άνω των ορίων διαδικασίας εμπίπτουσας στην αρμοδιότητα της ΑΕΠΠ λόγω αξίας και χρόνου αποστολής προς δημοσίευση, εμπροθέσμως και μετ' εννόμου συμφέροντος ασκείται εκ του αποδεκτού στα ως άνω τμήματα της διαδικασίας προσφεύγοντα, η ως άνω προσφυγή κατά της

εκτελεστής πράξης περάτωσης σταδίου δικαιολογητικών συμμετοχής-τεχνικών προσφορών, καθ' ο μέρος κρίθηκαν δεκτές οι προσφορές των ως άνω καθ' ων στα ίδια ως άνω τμήματα. Η αναθέτουσα υποβάλλει τις από 16-11-2021 Απόψεις της, 15 ημέρες από την από 1-11-2021 διαβίβαση της από την ΑΕΠΠ. Επομένως, η προσφυγή πρέπει να γίνει τυπικά δεκτή και να εξεταστεί περαιτέρω κατ' ουσία.

3. Επειδή, το μεν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV της διακήρυξης, για τις γραμμές 2^α-2δ απαιτεί ως κατ' ελάχιστον προδιαγραφές, το πλοίο «B... II. ...να έχει επιφάνεια για φόρτωση παντός τύπου οχημάτων τουλάχιστον 400 τ.μ. εκ των οποίων 200 τ.μ. για φόρτωση Φ/Γ οχημάτων», ενώ το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I της διακήρυξης, ορίζει στον όρο 5.ι ότι «ι) Στην περίπτωση που η επιφάνεια για φόρτωση Ι.Χ.Ε. και Φ/Γ οχημάτων, όπου απαιτείται, του/των προσφερόμενου/νων πλοίου/ων δεν προκύπτει από τα πιστοποιητικά του, τότε από τον προσφέροντα υποβάλλεται «Εγχειρίδιο Έχμασης και Στοιβάσας» ή «Εγχειρίδιο Ασφάλισης Φορτίου» (cargo securing manual), που εγκρίνονται βάσει του π.δ. 177/2000 (Α164) και MSC.1/Circ.1353 αντίστοιχα και εμπεριέχουν σχεδιαγράμματα των καταστροφών οχημάτων. Τα εν λόγω σχεδιαγράμματα θα πρέπει να αποτυπώνουν τρεις (03) τουλάχιστον χαρακτηριστικές περιπτώσεις στοιβάσας και έχμασης οχημάτων (Ι.Χ.Ε. και Φ/Γ) στις οποίες εμφανίζονται οι διάδρομοι προσπέλασης μεταξύ οχημάτων και μεταξύ οχημάτων και πλευρών του πλοίου.». Επομένως, εφόσον το απαιτούμενο στοιχείο της προδιαγραφής επιφανείας φόρτωσης οχημάτων του προσφερόμενου πλοίου, δεν προκύπτει από τα λοιπά ζητούμενο στον ίδιο όρο 5 πιστοποιητικά, όπως το κατά τον όρο 5β πιστοποιητικό ασφαλείας ή πιστοποιητικό γενικής επιθεώρησης ή το κατά τον όρο 5γ πιστοποιητικό καταμέτρησης, τότε επιτρέπεται ως αποκλειστικό εναλλακτικό της ως άνω προδιαγραφής, μέσω το ως άνω εγχειρίδιο έχμασης και στοιβάσας ή εναλλακτικά το εγχειρίδιο ασφάλισης φορτίου. Κατά τον δε όρο 8 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ I ορίζεται ότι «8.Οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές πιστοποιητικά ή έγγραφα (πλοιοκτήτη -πλοίου - λοιπά έγγραφα), συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφραση

τους στην ελληνική γλώσσα. Όσα πιστοποιητικά ή έγγραφα εκδίδονται σε γλώσσα άλλη πλην της ελληνικής, πρέπει μεποινή να μην γίνουν αποδεκτές οι προσφορές να συνοδεύονται από επίσημη μετάφραση τους στην ελληνική γλώσσα από κρατική αρχή ή από εξουσιοδοτημένα από τη νομοθεσία πρόσωπα.». Επομένως, με ρητό τρόπο απαιτήθηκε επί ποινή αποκλεισμού της προσφοράς, τα αναγκαία κατά τη διακήρυξη δικαιολογητικά να υποβάλλονται με επίσημη μετάφραση στην ελληνική. Ο καθ' ου υπέβαλε για το προσφερόμενο σκάφος του, το εγχειρίδιο ασφάλισης φορτίου, που είναι συνταγμένο στην αγγλική και σε ορισμένα σημεία του και στην ιταλική και υπεβλήθη αμετάφραστο στην ελληνική, ενώ σε αντίθεση άλλωστε με τις αιτιάσεις της αναθέτουσας, ουδόλως περιλαμβάνει αποκλειστικά ή κατά το μεγαλύτερο μέρος του αριθμούς και σχεδιαγράμματα, με τυχόν όλως συνοδευτικό και επεξηγηματικών αυτό κείμενο, αλλά κατά κύριο λόγο περιλαμβάνει εκτενές λεκτικό περιεχόμενο περιγραφών και εξηγήσεων, ως και ανάλυση μεθοδολογίας υπολογισμών και άρα, το ως άνω έγγραφο απαραδέκτως υπεβλήθη. Ουδέν δε άλλο έγγραφο της προσφοράς αναφέρει η επιφάνεια φόρτωσης οχημάτων και άρα, το ως άνω εγχειρίδιο κατά τη διακήρυξη, απαιτείτο προς απόδειξη της ανωτέρω προδιαγραφής, η δε απαράδεκτη υποβολή του άνευ ετέρου συνεπάγεται το απαράδεκτο της προσφοράς, καθώς δεν τεκμηριώνεται η ως άνω ελάχιστη προδιαγραφή, σε αντίθεση με ρητό και σαφή περί αποδείξεως της και περί υποβολής αναγκαίου εγγράφου της προσφοράς, όρο της διακήρυξης. Εξάλλου, κατά τον όρο 16.β ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι της διακήρυξης, απορρίπτονται προσφορές που περιέχουν ελλείψεις που δεν επιδέχονται διόρθωσης και ως τέτοια νοείται, κατά τη νυν διακήρυξη, η ανωτέρω, η ρητά και εξ ειδικού όρου αυτής, οριζόμενη ως επί ποινή αποκλεισμού της προσφοράς, έλλειψη. Άλλωστε, ασχέτως των ανωτέρω, δεν προκύπτει (ούτε η αναθέτουσα υποδεικνύει) ότι το ως άνω εγχειρίδιο αναφέρει και δη με σαφή τρόπο, οιαδήποτε επιφάνεια φόρτωσης οχημάτων, προς τεκμηρίωση πλήρωσης της ανωτέρω προδιαγραφής και πάλι σε αντίθεση με τα ρητώς κατά τη διακήρυξη απαιτηθέντα και άρα και ως εκ τούτου αυτοτελώς, είναι απορριπτέα η προσφορά του καθ' ου. Επιπλέον, απορριπτέοι τυγχάνουν οι ισχυρισμοί της

αναθέτουσας περί απόδειξης της ανωτέρω προδιαγραφής δια βεβαίωσης μηχανικού, αφού ουδόλως η διακήρυξη επέτρεψε την απόδειξη της ως άνω περί επιφανείας φόρτωσης οχημάτων, προδιαγραφής, με εναλλακτικό τρόπο έναντι των πιστοποιητικών ή εναλλακτικά, κατ' ειδικά προβλεφθείσα εναλλακτική απόδειξης, έναντι των ως εγχειριδίων, οι δε σχετικές αιτιάσεις της αναθέτουσας, που το πρώτον αποδέχονται τέτοιο μη προβλεφθέν στη διακήρυξη και δη, σε αντίθεση με τα δι' αυτής ρητά και αποκλειστικά προβλεφθέντα, αποδεικτικό μέσο, αντιβαίνουν στο σαφές και ειδικό κανονιστικό περιεχόμενο της διαδικασίας και στις αρχές της τυπικότητας και της διαφάνειας. Εξάλλου, το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι της διακήρυξης ορίζει ότι «2. Αυτοί που επιθυμούν να λάβουν μέρος στο διαγωνισμό υποβάλλουν μέσα στηνκαθοριζόμενη από την προκήρυξη προθεσμία, αίτηση συμμετοχής, στην οποία αναφέρεταιτο πλοίο ή τα πλοία που προσφέρονται για την εξυπηρέτηση συγκεκριμένης δρομολογιακήςγραμμής ή γραμμών, όπως αυτές αναφέρονται στην προκήρυξη,την κατηγορία στην οποίασυμμετέχουν, τη διάρκεια σε έτη της σύμβασης την οποία επιθυμούν να συνάψουν καθώςκαι εάν υφίσταται πλοίο προς αντικατάσταση του προσφέροντος σε περίπτωση βλάβης ήακινήσιας αυτού. ...6γ γ) Υπεύθυνη δήλωση της παρ.4 του άρθρου 8 του Ν.1599/1986, όπως εκάστοτε ισχύει, μεθεώρηση γνησίου υπογραφής,ότι σε κάθε περίπτωση αδυναμίας εκτέλεσης τωνδρομολογίων για οποιοδήποτε λόγο του προσφερόμενου για την συμμετοχή στονδιαγωνισμό πλοίου κατά την διάρκεια της δρομολογιακής περιόδου θα αντικαθίσταται μεάλλο συγκεκριμένο πλοίο αναλόγων προσόντων (το οποίο θα κατονομάζεται).Στις περιπτώσεις που ο πλοιοκτήτης διαθέτει ένα μόνο πλοίο, μπορεί να δηλώσει πλοίοαναλόγων προσόντων άλλου πλοιοκτήτη εφ' όσον έχει την έγγραφη συναίνεση του. Στηνπερίπτωση αυτή υποβάλλεται και η έγγραφη συναίνεση και αναφέρεται ως παρατήρησηστην υπεύθυνη δήλωση. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να εξασφαλίσει πλοίο για την αντικατάσταση, το γεγονόςαυτό αναφέρεται στην υπεύθυνη δήλωση ως παρατήρηση (συμπληρώνεται-υποβάλλεταιως υπόδειγμα Δ παραρτήματος ΙΙΙ).... 18...[περί βαθμολόγησης προσφορών] Η βαθμολογία αυτή μειώνεται κατά ποσοστό 10 % εφ' όσον υποβληθεί υπεύθυνη

δήλωση(ως παραπάνω παράγραφο II.Γ.6γ) ότι δεν δύναται να αντικαταστήσει το πλοίο σε κάθεπερίπτωση ακινησίας.». Επομένως, το πλοίο αντικατάστασης συνιστά προαιρετικό αντικείμενο προσφοράς προς βελτίωση της βαθμολογίας και όχι εναλλακτικό μέσο πλήρωσης των ελάχιστων απαιτήσεων αποδοχής, που πρέπει να συντρέχουν στο διακριτά προσδιοριζόμενο, ως καταρχήν προσφερόμενο, αφού άλλωστε, το πλοίο αντικατάστασης θα χρησιμεύσει μόνο στο στάδιο της εκτέλεσης, αν τυχόν δεν είναι διαθέσιμο το κυρίως πλοίο, λόγω βλάβης ή ακινησίας και δεν δηλώνεται ως μέσο κάλυψης των ελαχίστων απαιτούμενων για την καταρχήν αποδοχή προσφοράς. Ούτε δύναται η προσφορά μετά την υποβολή της να τροποποιηθεί κατά τρόπο, ώστε σε προσφορά με προσφερόμενο πλοίο και επιπλέον, πλοίο αντικατάστασης δηλούμενο προς βελτίωση της βαθμολογίας, το πλοίο αντικατάστασης να τραπεί στο μόνο προσφερόμενο στη θέση του καταρχήν προσφερόμενου (και η προσφορά από προσφορά με πλοίο αντικατάστασης, να τραπεί σε προσφορά άνευ τέτοιου πλοίου), επειδή τυχόν το τελευταίο δεν πληροί ή δεν αποδεικνύει τις απαιτήσεις συμμετοχής. Επιπλέον, ρητά ο όρος Γ4, σελ. 6, κυρίως σώματος διακήρυξης, ορίζει πως απαγορεύονται οι εναλλακτικές προσφορές και άρα, το πλοίο αντικατάστασης δεν είναι και προς τούτο δυνατό να ληφθεί υπόψη ως εναλλακτικά προσφερόμενο κύριο πλοίο. Στη δε προσφορά της ρητά αναφέρεται ως προσφερόμενο πλοίο το, ενώ το ομοίως ρητά αναφέρεται ως πλοίο αντικατάστασης, για περίπτωση βλάβης ή ακινησίας. Επομένως, αλυσιτελώς η αναθέτουσα αναφέρεται στα έγγραφα και τα προσόντα του πλοίου αντικατάστασης, που δεν αναιρούν τις ως άνω ελλείψεις ως προς το εκ του καθ' ου προσφερθέν ως κύριο πλοίο, Άρα, κατ' αποδοχή των ισχυρισμών του προσφεύγοντα, ο καθ' ου είναι αποκλειστέος εκ των γραμμών 2^α, 2^β, 2^γ και 2^δ, παρέλκει δε ως εκ τούτου η εξέταση των λοιπών κατ' αυτού ισχυρισμών της προσφυγής.

4. Επειδή, επομένως, πρέπει να γίνει δεκτή η Προδικαστική Προσφυγή. Να ακυρωθεί η προσβαλλομένη, καθ' ο μέρος έκρινε αποδεκτή την προσφορά του οικονομικού φορέα στις γραμμές 2^α, 2^β, 2^γ και 2^δ της διαδικασίας.

5. Επειδή, ύστερα από την προηγούμενη σκέψη, πρέπει να επιστραφεί το παράβολο.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Δέχεται την Προδικαστική Προσφυγή.

Ακυρώνει τη με αρ. πρωτ. 2252.1.1/76854/21 Απόφαση, καθ' ο μέρος έκρινε αποδεκτή την προσφορά του οικονομικού φορέα στις γραμμές 2^α, 2β, 2γ και 2δ της διαδικασίας.

Ορίζει την επιστροφή του παραβόλου.

Κρίθηκε, αποφασίσθηκε και εκδόθηκε στις 3-12-2021.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΩΚΟΣ

Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΣΑΒΒΑΣ ΜΑΚΡΙΔΗΣ